



CIOL Qualifications Level 6 Certificate in Translation

Qualification Number: 610/0823/0

Unit: Unit 02

Source Language: German

Time allowed: 3 hours

Exam session: November 2022

Exam date: Thursday 10 November 2022

Unit 02: Business and Commercial Translation Skills (J/650/2412)

Instructions to candidate:

Time allowed – 3 hours

CONTEXT: The following text highlights how the pandemic has affected shopping habits and discusses future developments in the field of e-commerce. Translate into your target language for readers interested in the topic.

TEXT FOR TRANSLATION STARTS HERE:

Heute kauft man anders als vor zwei Jahren ein. Die Lockdowns mit Ladenschließungen, die Abstandsregeln und die verschiedenen Zugangsbeschränkungen haben das Einkaufen verändert. Die Pandemie hat ohnehin voranschreitende Verhaltensänderungen signifikant beschleunigt. Die Endverbraucher kaufen vermehrt online – Tendenz zunehmend. Und das gilt nicht nur für die jüngeren Zielgruppen. Die Zahl der Onlineshoppern hat sich vor allem in den höheren Altersgruppen deutlich erhöht.

Die Deutschen werden immer onlineaffiner. Dies hat dazu geführt, dass die Kaufhäufigkeiten und die durchschnittlichen Ausgaben je Onlinekauf gestiegen sind. Prognosen zufolge wird der Onlinehandel 2022 wieder zweistellig wachsen. Für den stationären Einzelhandel wird die Lust am Shopperlebnis in einer physischen Welt wieder steigen, aber die Gewohnheiten der letzten Jahre und die damit einhergehende Bequemlichkeit werden bleiben. Dies wird negative Auswirkungen vor

